

Interfaces modulaires à relais 6 - 7 - 10 A



Armoires de
contrôle



Machines
d'emballage



Chantiers navals



Machines
textile



Entrepôts
de stockage
automatisés



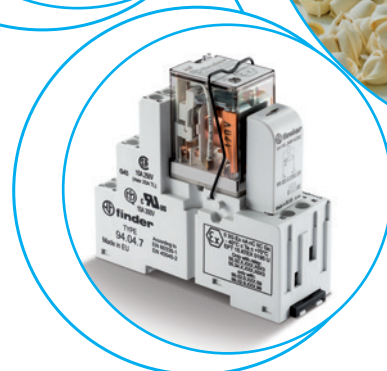
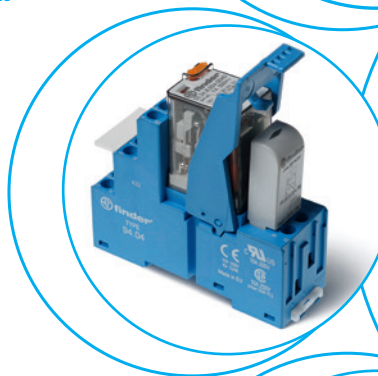
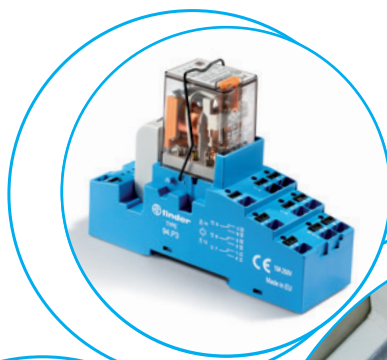
Armoires de
commande et
tableaux électriques



Palans et grues



Machines
à bois



Interfaces modulaires à relais
3 ou 4 inverseurs - Largeur 31 mm
Idéal pour l'interfaçage des sorties d'automate

Type 58.P3

- 3 inverseurs 10 A
- Bornes automatiques type Push-in

Type 58.P4

- 4 inverseurs 7 A
- Bornes automatiques type Push-in

- Bobine AC ou DC
- Fourni avec module de présence tension et protection bobine
- Etiquette d'identification
- Contacts sans Cadmium
- UL Listing (pour la combinaison relais + support)
- **Conforme Atex** (Ex ec nC) en option
- **HazLoc** Classe I Div. 2 Groupes A, B, C, D - T5
- Montage sur rail 35 mm (EN 60715)

58.P3 / 58.P4
Bornes Push-in



Pour le schéma d'encombrement voir page 9

Caractéristiques des contacts

Configuration des contacts	3 inverseurs	4 inverseurs
Courant nominal/Courant max. instantané A	10/20	7/15
Tension nominale/Tension max. commutable V AC	250/400	250/250
Charge nominale en AC1 VA	2500	1750
Charge nominale en AC15 (230 V AC) VA	500	350
Puissance moteur monophasé (230 V AC) kW	0.37	0.125
Pouvoir de coupure en DC1 : 30/110/220 V A	10/0.5/0.25	7/0.5/0.25
Charge mini commutable mW (V/mA)	300 (5/5)	300 (5/5)
Matériau des contacts standard	AgNi	AgNi

Caractéristiques de la bobine

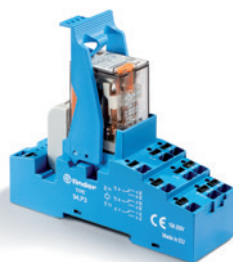
Tension d'alimentation V AC (50/60 Hz)	12 - 24 - 48 - 110 - 120 - 230	12 - 24 - 48 - 110 - 120 - 230
nominale (U _N) V DC	12 - 24 - 48 - 125	12 - 24 - 48 - 125
Puissance nominale AC/DC VA (50 Hz)/W	1.5/1	1.5/1
Plage de fonctionnement AC	(0.8...1.1)U _N	(0.8...1.1)U _N
DC	(0.8...1.1)U _N	(0.8...1.1)U _N
Tension de maintien AC/DC	0.8 U _N / 0.5 U _N	0.8 U _N / 0.5 U _N
Tension de relâchement AC/DC	0.2 U _N / 0.1 U _N	0.2 U _N / 0.1 U _N

Caractéristiques générales

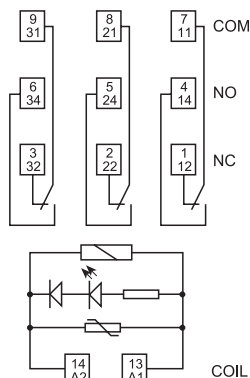
Durée de vie mécanique AC/DC cycles	20 · 10 ⁶ / 50 · 10 ⁶	20 · 10 ⁶ / 50 · 10 ⁶
Durée de vie électrique à pleine charge AC1 cycles	200 · 10 ³	150 · 10 ³
Temps de réponse : excitation/désexcitation ms	10/5 (AC) - 10/15 (DC)	11/3 (AC) - 11/15 (DC)
Isolement entre bobine et contacts (1.2/50 μs) kV	3.6	3.6
Rigidité diélectrique entre contacts ouverts V AC	1000	1000
Température ambiante °C	-40...+70	-40...+70
Indice de protection	IP 20	IP 20

Homologations relais (suivant les types)

58.P3



- 3 inverseurs 10 A
- Bornes Push-in

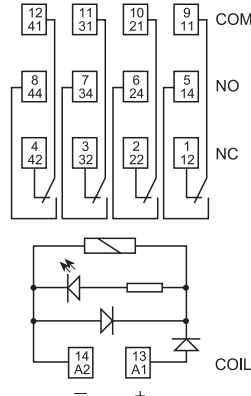


Exemple : AC

58.P4



- 4 inverseurs 7 A
- Bornes Push-in



Exemple : DC



Interfaces modulaires à relais
2, 3 ou 4 inverseurs - Largeur 27 mm**Idéal pour l'interfaçage des sorties d'automate****Type 58.32**

- 2 inverseurs 10 A
- Bornes à cage

Type 58.33

- 3 inverseurs 10 A
- Bornes à cage

Type 58.34

- 4 inverseurs 7 A
- Bornes à cage

- Bobine AC ou DC
- Fourni avec module de présence tension et protection bobine
- Etiquette d'identification
- Contacts sans Cadmium
- UL Listing (pour la combinaison relais + support)
- Montage sur rail 35 mm (EN 60715)

58.32 / 58.33 / 58.34
Bornes à cage

Pour le schéma d'encombrement voir page 9

Caractéristiques des contacts

Configuration des contacts	2 inverseurs	3 inverseurs	4 inverseurs
Courant nominal/Courant max. instantané A	10/20	10/20	7/15
Tension nominale/Tension max. commutable V AC	250/400	250/400	250/250
Charge nominale en AC1 VA	2500	2500	1750
Charge nominale en AC15 (230 V AC) VA	500	500	350
Puissance moteur monophasé (230 V AC) kW	0.37	0.37	0.125
Pouvoir de coupure en DC1 : 30/110/220 V A	10/0.5/0.25	10/0.5/0.25	7/0.5/0.25
Charge mini commutable mW (V/mA)	300 (5/5)	300 (5/5)	300 (5/5)
Matériau des contacts standard	AgNi	AgNi	AgNi

Caractéristiques de la bobine

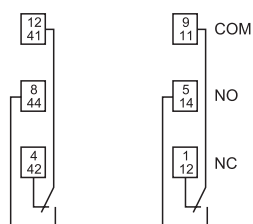
Tension d'alimentation V AC (50/60 Hz)	12 - 24 - 48 - 110 - 120 - 230	12 - 24 - 48 - 110 - 120 - 230	12 - 24 - 48 - 110 - 120 - 230
nominales (U_N) V DC	12 - 24 - 48 - 125	12 - 24 - 48 - 125	12 - 24 - 48 - 125
Puissance nominale AC/DC VA (50 Hz)/W	1.5/1	1.5/1	1.5/1
Plage de fonctionnement AC	$(0.8 \dots 1.1) U_N$	$(0.8 \dots 1.1) U_N$	$(0.8 \dots 1.1) U_N$
DC	$(0.8 \dots 1.1) U_N$	$(0.8 \dots 1.1) U_N$	$(0.8 \dots 1.1) U_N$
Tension de maintien AC/DC	$0.8 U_N / 0.5 U_N$	$0.8 U_N / 0.5 U_N$	$0.8 U_N / 0.5 U_N$
Tension de relâchement AC/DC	$0.2 U_N / 0.1 U_N$	$0.2 U_N / 0.1 U_N$	$0.2 U_N / 0.1 U_N$

Caractéristiques générales

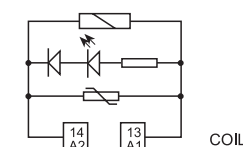
Durée de vie mécanique AC/DC cycles	$20 \cdot 10^6 / 50 \cdot 10^6$	$20 \cdot 10^6 / 50 \cdot 10^6$	$20 \cdot 10^6 / 50 \cdot 10^6$
Durée de vie électrique à pleine charge AC1 cycles	$200 \cdot 10^3$	$200 \cdot 10^3$	$150 \cdot 10^3$
Temps de réponse : excitation/désexcitation ms	10/5 (AC) - 10/15 (DC)	10/5 (AC) - 10/15 (DC)	11/3 (AC) - 11/15 (DC)
Isolement entre bobine et contacts (1.2/50 μ s) kV	3.6	3.6	3.6
Rigidité diélectrique entre contacts ouverts V AC	1000	1000	1000
Température ambiante °C	-40...+70	-40...+70	-40...+70
Indice de protection	IP 20	IP 20	IP 20

Homologations relais (suivant les types)**58.32**

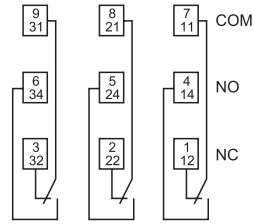
- 2 inverseurs 10 A
- Bornes à cage



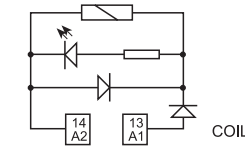
Exemple : AC

**58.33**

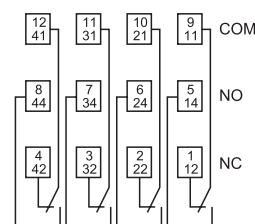
- 3 inverseurs 10 A
- Bornes à cage



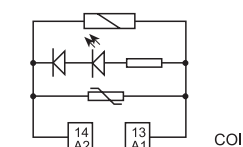
Exemple : DC

**58.34**

- 4 inverseurs 7 A
- Bornes à cage



Exemple : AC



**Interfaces modulaires à relais
2 ou 4 inverseurs - Largeur 27 mm**

Conforme à la directive ATEX (EX ec nC)
Conforme HazLoc Classe I Div. 2 Groupes A, B, C, D - T5

Type 58.32 - x0xx

- 2 inverseurs 10 A
- Bornes à cage
- Support avec bornes Push-in (94.Px) disponible

Type 58.34 - x0xx

- 4 inverseurs 6 A
- Bornes à cage
- Support avec bornes Push-in (94.Px) disponible

- Bobine AC ou DC
- Fourni avec module de présence tension et protection bobine
- Indicateur mécanique en option pour les versions 2 et 4 inverseurs
- Etiquette d'identification
- Contacts sans Cadmium
- UL Listing (pour la combinaison relais + support)
- Conforme à :
 - EN60079-0:2012+A11:2013; EN60079-15:2010;
 - EN60079-7:2015 and 2014/34/UE
- Montage sur rail 35 mm (EN 60715)

58.32 / 58.34 - x0xx
Bornes à cage



Pour le schéma d'encombrement voir page 9

Caractéristiques des contacts

Configuration des contacts	2 inverseurs	4 inverseurs
Courant nominal/Courant max. instantané * A	10/20	6/15
Tension nominale/Tension max. commutable V AC	250/400	250/250
Charge nominale en AC1 VA	2500	1500
Charge nominale en AC15 (230 V AC) VA	500	350
Puissance moteur monophasé (230 V AC) kW	0.37	0.125
Pouvoir de coupure en DC1 : 30/110/220 V A	10/0.25/0.12	6/0.25/0.12
Charge mini commutable mW (V/mA)	300 (5/5)	300 (5/5)
Matériau des contacts standard	AgNi	AgNi

Caractéristiques de la bobine

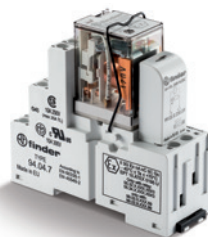
Tension d'alimentation V AC (50/60 Hz)	12 - 24 - 48 - 110 - 120 - 230	12 - 24 - 48 - 110 - 120 - 230
nominale (U _N) V DC	12 - 24 - 48 - 125	12 - 24 - 48 - 125
Puissance nominale AC/DC VA (50 Hz)/W	1.5/1	1.5/1
Plage de fonctionnement AC	(0.8...1.1)U _N	(0.8...1.1)U _N
DC	(0.8...1.1)U _N	(0.8...1.1)U _N
Tension de maintien AC/DC	0.8 U _N / 0.5 U _N	0.8 U _N / 0.5 U _N
Tension de relâchement AC/DC	0.2 U _N / 0.1 U _N	0.2 U _N / 0.1 U _N

Caractéristiques générales

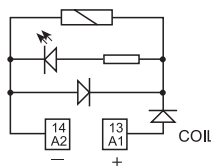
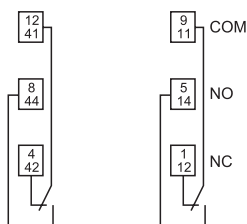
Durée de vie mécanique AC/DC cycles	20 · 10 ⁶ / 50 · 10 ⁶	20 · 10 ⁶ / 50 · 10 ⁶
Durée de vie électrique à pleine charge AC1 cycles	150 · 10 ³	150 · 10 ³
Temps de réponse : excitation/désexcitation ms	11/3 (AC) - 11/15 (DC)	11/3 (AC) - 11/15 (DC)
Isolement entre bobine et contacts (1.2/50 μs) kV	3.6	3.6
Rigidité diélectrique entre contacts ouverts V AC	1000	1000
Température ambiante * °C	-40...+70 *	-40...+70 *
Indice de protection	IP 20	IP 20

Homologations relais (suivant les types)

58.32 - x0xx

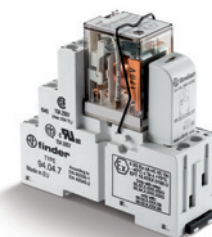


- 2 inverseurs 10 A
- Bornes à cage ou Push-in
- Conforme ATEX et HazLoc

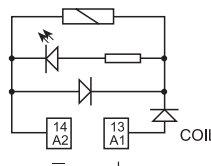
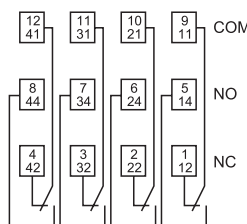


Exemple : DC

58.34 - x0xx



- 4 inverseurs 6 A
- Bornes à cage ou Push-in
- Conforme ATEX et HazLoc



Exemple : DC

Codification

Exemple : série 58, interface modulaire à relais, bornes automatiques type Push-in, 4 contacts inverseurs 7 A, tension bobine 24 V DC, LED verte + diode.

B Série **58** . **P** **4** . **9** . **024** . **0** **0** **5** **0**

Type
3 = Bornes à cage
Montage sur rail 35 mm (EN 60715)
P = Bornes Push-in
Montage sur rail 35 mm (EN 60715)

Nb. de contacts
2 = 2 contacts, 10 A
3 = 3 contacts, 10 A
4 = 4 contacts, 7 A

Version bobine
8 = AC (50/60 Hz)
9 = DC

Tension nominale bobine
Voir caractéristiques de la bobine

A: Matériau contacts
0 = AgNi Standard
5 = AgNi + Au

B: Circuit contacts
0 = Inverseur

D: Version spéciale
0 = Standard

C: Variante
5 = Standard pour DC :
LED verte + diode (+ en A1)
6 = Standard pour DC :
LED verte + Varistor

Versions réalisables : uniquement les combinaisons indiquées sur la même ligne que le type.
En **gras**, les versions préférentielles (disponibilité plus importante).

Type	Version bobine	A	B	C	D
58.P3/P4/32/33/34	AC	0 - 5	0	6	0
58.P3/P4/32/33/34	DC	0 - 5	0	5	0

Codification : versions ATEX et HazLoc

Exemple : série 58, interface modulaire à relais, bornes à cage, 4 contacts inverseurs 6A, tension bobine 120 V AC, LED verte + indicateur mécanique, versions ATEX et HazLoc.

Série **58** . **3** **4** . **8** . **120** . **0** **0** **4** **9**

Type
3 = Bornes à cage
Montage sur rail 35 mm (EN 60715)
P = Bornes Push-in
Montage sur rail 35 mm (EN 60715)

Nb. de contacts
2 = 2 contacts, 10 A
4 = 4 contacts, 6 A

Version bobine
8 = AC (50/60 Hz)
9 = DC

Tension nominale bobine
Voir caractéristiques de la bobine

A: Matériau contacts
0 = AgNi Standard
2 = AgCdO
5 = AgNi + Au

B: Circuit contacts
0 = Inverseur

D: Versions spéciale
8 = Conforme ATEX (Ex nA nC) et
HazLoc Classe I Div. 2
sans indicateur mécanique
9 = Conforme ATEX (Ex nA nC) et
HazLoc Classe I Div. 2
avec indicateur mécanique

C: Option (sauf pour les versions 58.Px)
4 = Module LED (AC/DC) type 99
5 = Module LED + Diode (DC) type 99
6 = Module LED + Varistor (AC/DC) type 99
7 = Temporisation type 86.30 (12-24 V AC/DC)

Versions réalisables : uniquement les combinaisons indiquées sur la même ligne que le type.

Type	Version bobine	A	B	C	D
58.3x	AC/DC	0 - 2 - 5	0	4 - 5 - 6 - 7	8 - 9
58.Px	AC/DC	0 - 2 - 5	0	0	8 - 9

Caractéristiques générales

Isolement						
Isolement selon EN 61810-1	tension nominale d'isolement	V	400 (2-3 contacts)		250 (4 contacts)	
	tension assignée de tenue aux chocs	kV	3.6 (2-3 contacts)		2.5 (4 contacts)	
	degré de pollution		2		2	
	catégorie de surtension		III		II	
Isolement entre bobine et contacts (1.2/50 µs)		kV	3.6			
Rigidité diélectrique entre contacts ouverts		V AC	1000			
Rigidité diélectrique entre contacts adjacents		V AC	2000 (58.32,58.33, 58.P3)		1550 (58.34, 58.P4)	
Isolement entre les bornes d'alimentation de la bobine						
Tenue aux pics de tension (surge) en mode différentiel (selon EN 61000-4-5)		kV (1.2/50 µs)	4			
Autres données						
Rebond à la fermeture des contacts : NO/NC		ms	1/3			
Résistance aux vibrations (10...55)Hz : NO/NC		g	6/6			
Puissance dissipée dans l'ambiance		à vide	W	1		
		à charge nominale	W	3 (58.32, 58.34, 58.P4)		4 (58.P3, 58.33)
			58.32/33/34 (bornes à cage)		58.P3/P4 (bornes Push-in)	
Longueur de câble à dénuder		mm	8		8	
	Couple de serrage	Nm	0.5		—	
Capacité de connexion maximale des bornes			fil rigide	fil souple	fil rigide	fil souple
		mm²	1 x 6 / 2 x 2.5	1 x 4 / 2 x 2.5	2 x 1,5 / 1 x 2,5	2 x 1,5 / 1 x 2,5
		AWG	1 x 10 / 2 x 14	1 x 12 / 2 x 14	2 x 16 / 1 x 14	2 x 16 / 1 x 14

Autres données, versions ATEX et HazLoc

Courant maxi @ 70 °C (temperature maxi. pour applications ATEX)		Pièce montée individuellement	> 1 pièce montée côte à côte
Type 58.32	A	10	7
Type 58.34	A	6	5
Courant maxi @ 40 °C (temperature maxi. pour applications HazLoc)		Pièce montée individuellement	> 1 pièce montée côte à côte
Type 58.x2	A	9	9
Type 58.x4	A	5	5
Support			
Longueur de câble à dénuder		mm	8
 Couple de serrage		Nm	0.5
Capacité de connexion des bornes		fil rigide	fil souple
	mm ²	1 x 2.5	2 x 1.5
	AWG	1 x 12	2 x 16

Marquage - version ATEX, II 3G Ex nA nC IIC Gc

MARQUAGE	
	Marquage indiquant une protection contre les explosions
II	Composant destiné aux installations de surface (non utilisable pour les mines)
3	Catégorie 3 : niveau de protection normal
GAS	G Atmosphère explosive suite à la présence de vapeur de gaz ou de brouillard inflammable
	Ex ec Sécurité augmentée
	Ex nC Dispositif scellé (type de protection nécessaire pour la catégorie 3G)
	IIC Groupe Gas
	Gc Niveau de protection de l'équipement
-40 °C ≤ Ta ≤ +70 °C Température ambiante	
EPT 15 ATEX 0195 U EPT : identification de l'organisme qui a délivré le certificat de type. 15 : année de délivrance du certificat 0195 : numéro du certificat de type U : composant ATEX	

Marquage - Hazardous Location Classe I Div. 2 Goups A, B, C, D - T5 et autres données

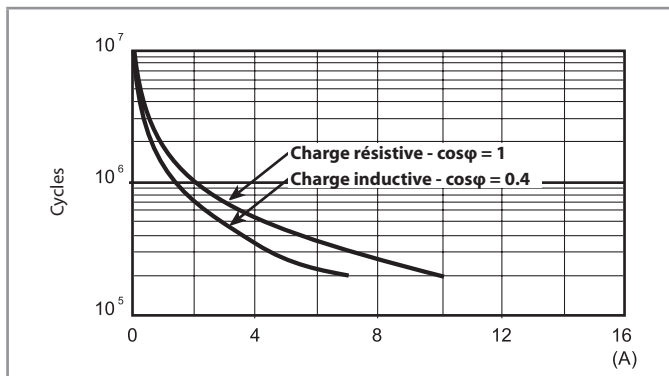
HazLoc Classe I Div. 2 Groupe A, B, C, D - T5		Signification
Classe I		Zones où des gaz et vapeurs inflammables peuvent être présents
Div. 2		Faible probabilité de trouver une concentration importante de matière inflammable, car elles sont habituellement stockées en containers ou systèmes fermés, d'où elles peuvent s'échapper par rupture accidentelle
Group A, B, C, D		Type de gaz et de vapeurs combustibles et inflammables pouvant se trouver dans l'atmosphère
Température de surface autorisée		
T5	100 °C	212 °F

ATEX et HazLoc - Caractéristiques électriques

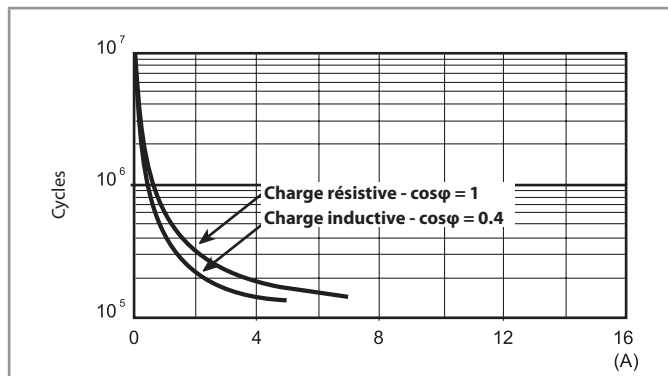
Code de l'interface	Courant nominal [A] Atex -40...+70°C		Courant nominal [A] HazLoc -25...+40°C - Montage côte à côte	
	Montage seul	Montage côte à côte	24 V DC	230 V AC
58.32.x.xxx	10	7	9	9
58.34.x.xxx	6	5	5	5
58.P2.x.xxx	10	7	9	9
58.P4.x.xxx	6	5	5	5

Caractéristiques des contacts

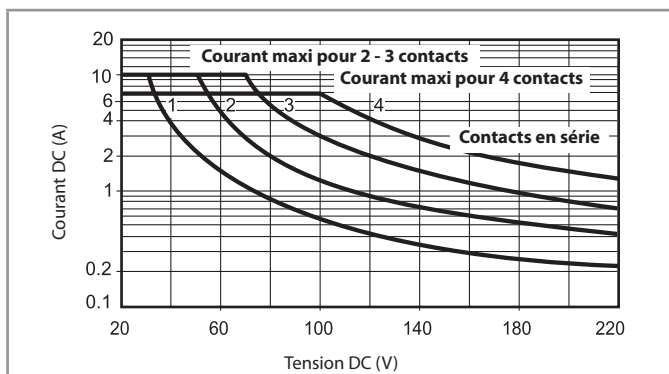
F 58 - Durée de vie électrique (AC) en fonction de la charge
2 - 3 contacts



F 58 - Durée de vie électrique (AC) en fonction de la charge
4 contacts



H 58 - Pouvoir de coupure maxi pour une charge en DC1



- La durée de vie électrique pour des charges résistives en DC1 ayant des valeurs de tension et de courant sous la courbe est $\geq 100 \times 10^3$ cycles.
- Pour les charges en DC13, le raccordement d'une diode polarité inverse en parallèle avec la charge permet d'obtenir une durée de vie électrique identique à celle obtenue avec une charge en DC1.

Note : le temps de coupure de la charge sera augmenté.

Caractéristiques de la bobine

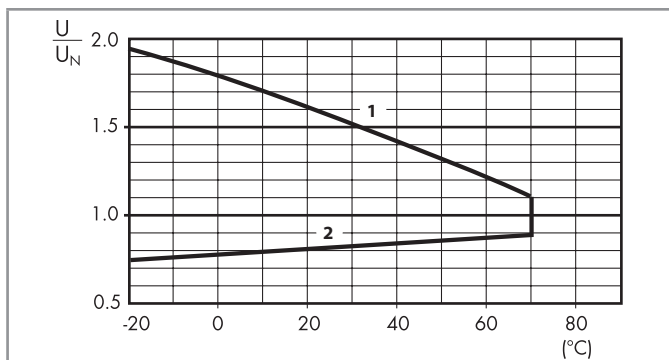
Données version DC

Tension nominale U_N V	Code bobine	Plage de fonctionnement		Résistance R Ω	I nominale absorbée I à U_N mA
		U_{min} V	U_{max} V		
12	9.012	9.6	13.2	140	86
24	9.024	19.2	26.4	600	40
48	9.048	38.4	52.8	2400	20
125	9.125	100	138	17300	7.2

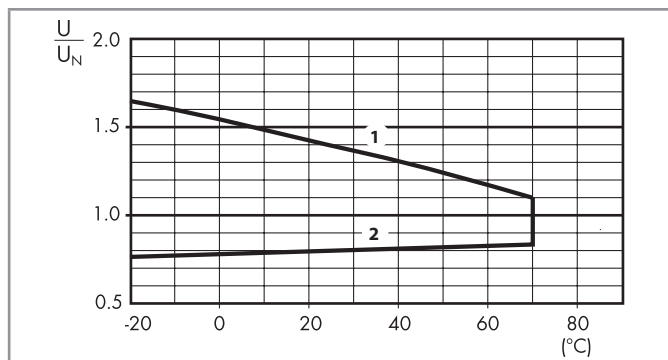
Données version DC Données version AC

Tension nominale U_N V	Code bobine	Plage de fonctionnement		Résistance R Ω	I nominale absorbée I à U_N (50 Hz) mA
		U_{min} V	U_{max} V		
12	8.012	9.6	13.2	50	97
24	8.024	19.2	26.4	190	53
48	8.048	38.4	52.8	770	25
110	8.110	88	121	4000	12.5
120	8.120	96	132	4700	12
230	8.230	184	253	17000	6

R 58 - Plage de fonctionnement bobine DC en fonction de la température ambiante



R 58 - Plage de fonctionnement bobine AC en fonction de la température ambiante



- 1 - Tension max admissible sur la bobine.
2 - Tension mini de fonctionnement avec la bobine à température ambiante.

- 1 - Tension max admissible sur la bobine.
2 - Tension mini de fonctionnement avec la bobine à température ambiante.

Combinaisons

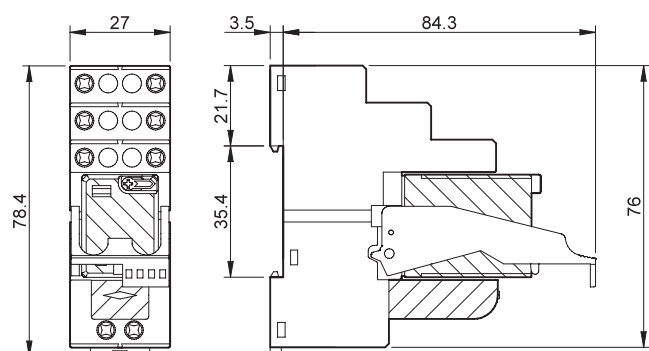
Combinaison
relais/support

Code	Type de support	Type de relais	Module	Etrier de maintien
58.P3	94.P3	55.33	99.02	094.91.3
58.P4	94.P4	55.34	99.02	094.91.3
58.32	94.02	55.32	99.02	094.91.3
58.33	94.03	55.33	99.02	094.91.3
58.34	94.04	55.34	99.02	094.91.3

B Schémas d'encombrement

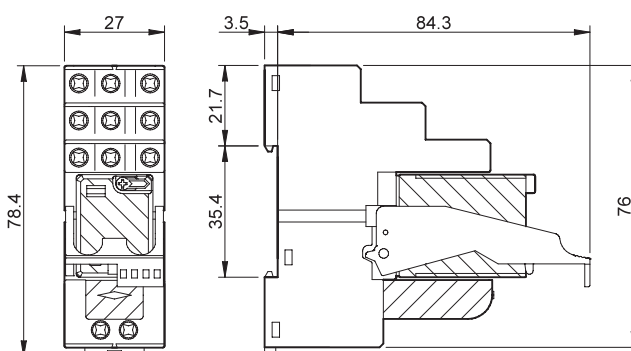
Type 58.32

Bornes à cage



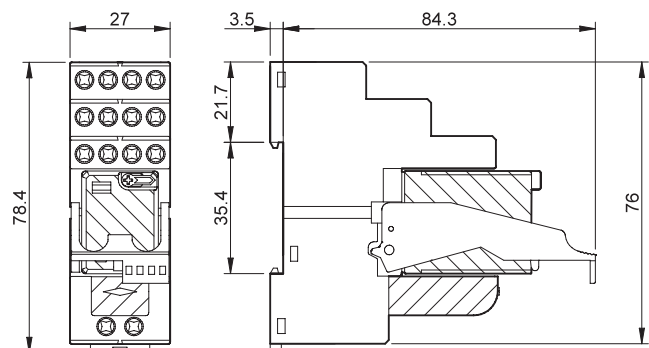
Type 58.33

Bornes à cage



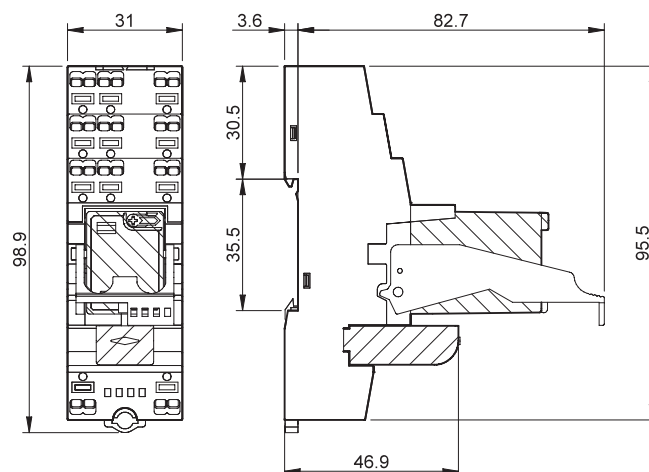
Type 58.34

Bornes à cage



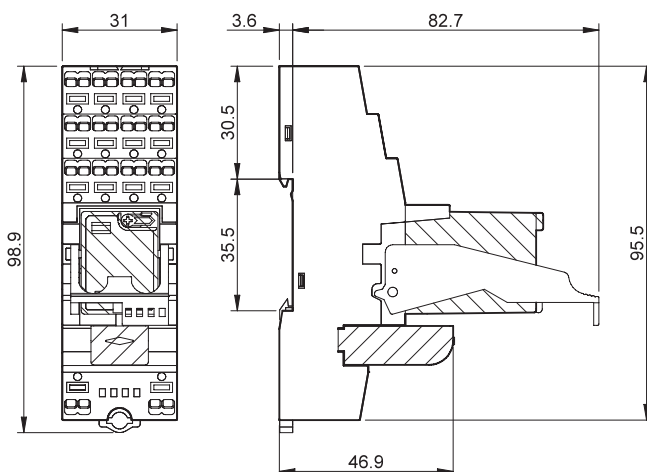
Type 58.P3

Bornes Push-in



Type 58.P4

Bornes Push-in



Accessoires



094.52.1



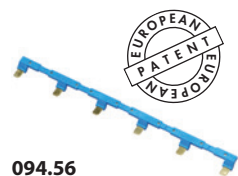
097.52



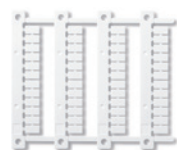
097.00



094.06



094.56



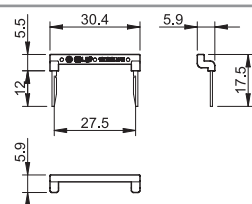
060.48

Peigne 2 broches pour types 58.P3 et 58.P4

094.52.1

Valeurs nominales

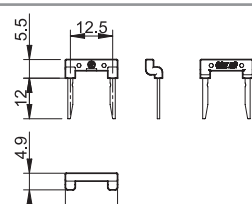
10 A - 250 V

**Peigne 2 broches** pour types 58.P3 et 58.P4

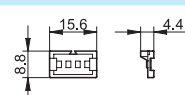
097.52

Valeurs nominales

10 A - 250 V

**Porte étiquette d'identification** pour types 58.P3, 58.P4, 58.32, 58.33 et 58.34

097.00

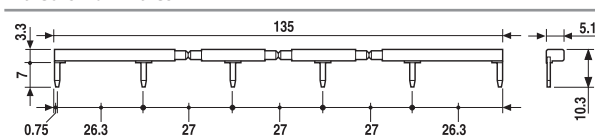
**Peigne 6 broches** pour types 58.32, 58.33, 58.34

094.06 (bleu)

094.06.0 (noir)

Valeurs nominales

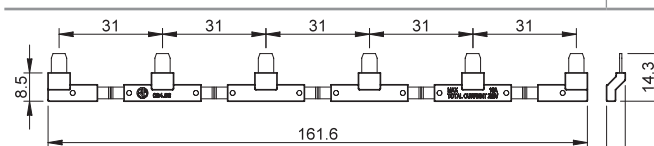
10 A - 250 V

**Peigne 6 broches** pour types 58.P3 et 58.P4

094.56 (bleu)

Valeurs nominales

10 A - 250 V

**Plaque d'étiquettes d'identification** plastique, 48 unités, 6 x 12 mm, pour imprimante à transfert thermique CEMBRE

060.48

Code pour le conditionnement

Identification du conditionnement et des étriers de maintien par les trois dernières lettres.

Exemple :

5	8	.	P	4	.	9	.	0	2	4	.	0	0	5	0	S	P	A
---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---

A Emballage standard
B Emballage sous blister

SP Etrier plastique
SM Etrier métallique
 (58.P2/P4/32/34 - Versions
 ATEX et HazLoc uniquement)

